

LEMBAR VALIDASI PEDOMAN WAWANCARA

Nama Validator : Sheila Agustina, M. Pd.

Tanggal Pengisian : 20 Februari 2024

A. Petunjuk Pengisian Validasi

Lembar penilaian ini dimaksudkan untuk mengumpulkan informasi tentang Instrumen validitas yang akan digunakan dalam menilai Instrumen penelitian yang berjudul "Analysis of Code Switching and Code Mixing Teacher in Teaching English Process". Dengan petunjuk penilaian sebagai berikut :

1. Kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan skor dengan cara memberi tanda checklist (✓) pada kolom yang telah disesuaikan dengan kriteria:
Sangat sesuai : 4
Sesuai : 3
Tidak sesuai : 2
Sangat tidak sesuai : 1
2. Jika Bapak/Ibu menganggap perlu ada revisi, maka mohon Bapak/Ibu memberikan butir revisi pada bagian saran dan kritik pada lembar yang telah disediakan.

B. Validasi Instrumen

No	Aspek yang dinilai	Skor			
		1	2	3	4
1.	Kesesuaian pertanyaan wawancara dengan tujuan wawancara				✓
2.	Pertanyaan wawancara mudah dipahami oleh partisipan				✓
3.	Pedoman wawancara layak digunakan untuk menganalisis kemampuan berpikir kreatif				✓
4.	Bahasa yang digunakan tidak mengandung makna ganda				✓
5.	Maksud dari pertanyaan dirumuskan dengan singkat dan jelas.				✓

Saran dan Kritik :

Interview guidelines dapat digunakan untuk pengambilan data

LEMBAR VALIDASI PEDOMAN OBSERVASI

A. Petunjuk Pengisian Validasi

Lembar penilaian ini dimaksudkan untuk mengumpulkan informasi pada saat peneliti melakukan observasi tentang instrumen validitas yang akan digunakan dalam menilai instrumen penelitian yang berjudul "Analysis of Code Switching and Code Mixing Teacher in Teaching English Process". Dengan petunjuk penilaian sebagai berikut :

1. Kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan skor dengan cara memberi tanda checklist (√) pada kolom yang telah disesuaikan dengan kriteria:
Sangat sesuai : 4
Sesuai : 3
Tidak sesuai : 2
Sangat tidak sesuai : 1
2. Jika Bapak/Ibu menganggap perlu ada revisi, maka mohon Bapak/Ibu memberikan butir revisi pada bagian saran dan kritik pada lembar yang telah disediakan.

B. Validasi Instrumen

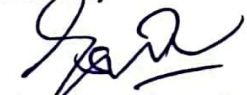
No.	Aspek yang dinilai	Skor			
		1	2	3	4
1.	Format Bahasa mudah dimengerti				✓
2.	Format pedoman observasi mempermudah peneliti dalam mencatat hasil pengamatan				✓
3.	Kesesuaian pedoman observasi dengan tujuan observasi				✓

Saran dan Kritik :

..... Instrumen dapat digunakan untuk observasi .
.....
.....
.....

Sidoarjo, 19 Februari 2024

Validator,


..... Sherla Agustina M.Pd.

Instrument Observasi (Checklist Adopted from Kiki Agustina 2018)

NO	UTTERANCES	Code Switching		
		Types		
		Tag Switching	Intra Sentential	Inter Sentential
1.	Menceritakan tell the reader about, tentang apa ya		√	
2.	What is the title, kalian tulis judulnya aja		√	
3.	Please do it guys	√		
4.	Kalian bisa pilih, you can choose number 1 you will answer		√	
5.	What is the title of the story, misalnya legend		√	
6.	Boleh yang ini dulu atau yang lain, it's okay		√	
7.	Tulis namanya, write down your name		√	
8.	Selanjutnya, who will answer the question		√	
9.	Lanjut, maybe answer this one or this one		√	
10.	Sakta what is the meaning of number one		√	
11.	Oke for number 2. Do you understand the story		√	
12.	Next, the last oh not not the last	√		
13.	Who want to do this or this one yang mana		√	

14.	Oke good job	√		
15.	Farel, where is farel		√	
16.	Next, the legend, do you still remember legend asal usul suatu daerah		√	
17.	Oke last answer	√		
18.	Sudah, are you sure?	√		
19.	Tulis namanya, write down your name please		√	
20.	Ayo please do it the last one		√	
21.	Your name please	√		
22.	Oke thank you so much, ayo coba kita cek		√	
23.	Ada malin kundang, is it true?		√	
24.	Udah tau bedanya, what is the legend		√	
25.	One for example tentang dongeng		√	
26.	Happy ending or sad ending, kenapa?		√	
27.	Pesan apa yang kalian ambil dari malin kundang, what is the moral value			√
28.	I want for this group, grup sini ayo		√	

29.	Cerita yang kamu suka when you were child		√	
30.	Belum ada suaranya for this group		√	
31.	Oke sekarang, look at here		√	
32.	In your group, groupnof 4 or 6		√	
33.	Pemainnya siapa, how many players			√

NO	UTTERANCES	Code Mixing		
		Types		
		Insertion	Alternation	Congruent lexicalization
1.	Kemudian ada fairytale atau dongeng	√		
2.	Ada score nya yang mau maju	√		
3.	The story paham ya ceritanya	√		
4.	Ada village misalnya	√		
5.	Next ada mitos		√	
6.	Yang tidak bisa dibuktikan secara science	√		
7.	Syahrul coba dibaca the legend	√		
8.	Apa ini number one	√		

9.	Kira-kira true or false danau toba	√		
10.	And then Dewi Anjani		√	
11.	Yang ini masih false	√		
12.	Sebutkan satu fairytale	√		
13.	Ending nya bagaimana	√		
14.	Oh sangkuriang, ya true	√		
15.	Banyak story yang mengandung moral value			√
16.	Ceritanya beda of course	√		
17.	Apa legend itu	√		

INSTRUMENTS OF INTERVIEW (adapted from Kiki Agustina 2018)

1. What do you think about code-switching and code-mixing? (Menurut bapak/ibu code-switching dan code-mixing itu yang seperti apa?)
2. Have you ever switched or mixed your language when you speak English? How often? (Apakah Anda pernah mencampur bahasa Anda ketika Anda berbicara bahasa Inggris? Seberapa sering?)
3. What prompted you to use code switching and code mixing in English lessons? (Apa yang mendorong anda untuk melakukan code switching dan code mixing dalam pelajaran Bahasa Inggris?)
4. How do you see the importance of using code switching and code mixing in English language learning? (Bagaimana anda memandang pentingnya penggunaan code switching dan code mixing dalam pembelajaran Bahasa Inggris?)
5. Are there any particular challenges you face in using code switching and code mixing? How do you overcome these challenges? (Apakah ada tantangan khusus yang anda hadapi dalam menggunakan code switching dan code mixing? Bagaimana anda mengatasi tantangan tersebut?)
6. Do you plan or prepare for the use of code switching and code mixing in advance, or does it happen naturally in the flow of learning? (Apakah anda merencanakan atau mempersiapkan penggunaan code switching dan code mixing sebelumnya, atau apakah itu terjadi secara alami dalam alur pembelajaran?)
7. Is there any special reason that you have to switch or mixed your language? (Apakah ada faktor atau situasi yang spesial yang membuat bapak/ibu untuk beralih atau menggabungkan bahasa tersebut?)
8. How do students respond to the use of code switching and code mixing in English language learning? Do they feel confused or they helped by this approach? (Bagaimana tanggapan siswa terhadap penggunaan code switching dan code mixing dalam pembelajaran Bahasa Inggris? Apakah mereka merasa bingung atau justru terbantu dengan pendekatan tersebut?)
9. How do you evaluate the effectiveness of using code switching and code mixing in achieving your English learning goals? (Bagaimana anda mengevaluasi efektivitas penggunaan code switching dan code mixing dalam mencapai tujuan pembelajaran Bahasa Inggris anda?)
10. In what situations do you find yourself code switching or code mixing during classroom instruction? (Dalam situasi apa saja bapak/ibu melakukan switch atau mixed selama pengajaran di kelas?)
11. Have you observed instances of code switching or code mixing among your students during class discussions or activities? If so, what is your response? (Pernakah bapak/ibu mengamati contoh switch atau mixed diantara siswa selama diskusi atau kegiatan di kelas? jika iya, bagaimana tanggapan anda?)

Dokumentasi

